

## **Общие условия участия в программе повышения квалификации НИИ VDZ**

### **Регистрация**

Зарегистрироваться для участия в курсе или семинаре можно на сайте: [www.vdz-online.de/ru/training](http://www.vdz-online.de/ru/training). Участники получают письменное подтверждение о регистрации.

### **Стоимость обучения**

В стоимость обучения входит перечень услуг, указанный в описании соответствующего курса или семинара. Если не сказано обратное, то имеют силу общие положения пункта «Проживание».

### **Учет НДС**

Услуги по проведению обучения, предоставляемые участникам из стран за пределами ЕС, НДС не облагаются. Участникам следует предоставить сертификат налогового резидентства предприятия-заказчика.

### **Проживание**

Проживание и расходы на проезд участника не включены в стоимость обучения. НИИ VDZ предоставляет рекомендации по выбору гостиницы, но бронирование номеров производится участниками самостоятельно. В случае отмены бронирования действуют условия гостиницы.

### **Оплата**

После регистрации участники получают счет, который подлежит оплате банковским переводом или чеком на счет НИИ VDZ (VDZ gGmbH) сразу с момента его получения. Оплата принимается только в евро.

### **Отмена мероприятий со стороны НИИ VDZ**

В случае отмены учебных мероприятий со стороны НИИ VDZ зарегистрированные участники имеют право на полное возмещение оплаченного взноса за обучение. В случае отмены учебных мероприятий участники будут извещены по меньшей мере за 4 недели до первого дня занятий.

### **Отмена мероприятий со стороны участника**

Предприятие-заказчик имеет право отказаться от участия в учебном мероприятии или произвести замену участника. В случае отказа от участия в семинаре сумма взноса за обучение будет возвращена при условии, что отказ был получен в письменной форме за 14 дней до начала учебного мероприятия. При получении отказа после этого срока возврат средств не производится.

### **Изменения и общие положения**

НИИ VDZ оставляет за собой право вносить изменения в программу учебных курсов и семинаров, отменять мероприятия в случае недостаточного количества участников

или других обстоятельств, неподконтрольных НИИ VDZ. НИИ VDZ не несет ответственности за любые убытки, понесенные участниками в результате отмены или изменения условий проведения мероприятия. Эти положения и условия регулируются законодательством Германии.

Дюссельдорф, март 2017 г.